

Protokol architektonicko – výtvarné soutěže o NÁVRH "REALIZACE TRVALÉ EXPOZICE K DĚJNÁM NĚMCŮ V ČESKÝCH ZEMÍCH"

10.března 2011 - Zasedání poroty hodnocení I. kola

Velký sál, restaurace Větruše, Ústí nad Labem.

Porota po prezenci přítomných členů vzala na vědomí odstoupení řádného nezávislého porotce akad. arch. Vladimíra Hory, kterého má nahradit a stát se řádným členem poroty, její nezávislé části Mgr. Ondřej Jakubec, PhD. Hlasováním zvolila Mgr. Ondřeje Jakubce, PhD. za řádného člena s právem hlasovacím. Tímto je porota v počtu potřebném k usnášení se, ve složení:

Přítomni

Porota: Milena Bartlová, Tomáš Hradečný, Blanka Mouralová, David Prudík, Michal Koleček, Ondřej Jakubec, Václav Šebek, Jan Šícha,

Sekretář: Petr Velička

Zapisovatel: Milan Rudík

Omluven: náhradník Zbyněk Baladrán

V 8.30 se porota domluvila na postupu výběru uchazečů do 2. části I. kola

Hlasování

7-0-0

Oficiální jednání bylo zahájeno v 9.00

Přezkušovatel Petr Velička seznámil členy poroty se zprávou přezkušovatele, dále s jednotlivými nedostatky došlých návrhů.

SOUHRN PŘEZKOUŠENÝCH 30 NÁVRHŮ 8.3 -9.3 2011											přezkoušel: Petr Velička
0= není	1= v pořádku dle soutěžních podmínek				2= Formální nedostatek			3= Obsahový nedostatek		5= Nesplnil soutěžní podmínky	
NÁVRH Č.	Anonymita	Označení	panel 1	panel 2	panel 3	panel 4	panel volný	průvodní zpráva	digitální část	obálka AUTOR	celkově v kategorii
1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
2	1	1	1	1	3	1	1	0	1	1	1
3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
4	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
5	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7	1	1	1	1	1	1	1	0	1	2	1
8	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
11	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
12	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
13	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
14	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
15	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1
18	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
19	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
20	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
21	1	1	1	1	1	1	1	0	1	2	1
22	1	1	1	1	1	1	1	0	1	2	1
23	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
24	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
25	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1
26	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1
27	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
28	1	2	1	1	1	1	1	0	1	3	1
29	1	1	1	1	1	1	1	0	3	1	1
návrh č.30 byl odevzdán po lhůtě											
30	1	3	1	3	1		1	3	2	1	5

Porota byla seznámena s jednotlivými nedostatky a rozhodla se hlasovat o návrzích jako celek.

Porota soudí, že nedostatky nejsou natolik závažné, aby bylo nutné návrhy vyřadit z posuzování. Porota se rozhodla nehodnotit návrh č. 30, který byl doručen po lhůtě určené k podání návrhů do soutěže.

Hlasování

7-0-0

Předseda poroty Tomáš Hradečný navrhuje samostudium (cca 1,5 h až 2 h). Členové poroty souhlasí.

Hlasování

7-0-0

Vyhlášena přestávka dvě hodiny na samostudium návrhů.

V 11:00 zahájena diskuse nad jednotlivými návrhy a výběr poroty do 2. části I. kola. Po posouzení všech návrhů byl sestaven seznam čísel návrhů, které byly vyřazeny.

V 1. části I. kola byly vyřazeny návrhy číslo:

2,6,7,8,9,10,11,15,17,18,21,24,26,27,28,29

Do 2. části I. kola postupují:

1,3,4,5,12,13,14,16,19,20,22,23,25

Porota vyslechla seznam postupujících a nepostupujících návrhů. Předseda Hradečným se tázal přítomných, zda někdo nechce revokovat nějaký návrh. Bez revokace.

Hlasování

7-0-0

13:00 – 14.00 přestávka na oběd

Hodnocení 2. části I. kola bylo zahájeno ve 14.15

Po posouzení a diskusi nad návrhy postoupivších do 2. části I. kola byl sestaven seznam postupujících a nepostupujících návrhů do závěrečné 3. části I. kola

Nepostupující návrhy: 1,3,12,13,14,16,23,26

Postupující návrhy: 4,5,19,20,22,25

Porota vyslechla seznam návrhů postupujících a nepostupujících do 3. části I. kola.

Hlasování

7-0-0

Přestávka

Před zahájením 3. části I. kola byl vznesen návrh na revokaci návrhu číslo 14.

Hlasování

4-3-0

Návrh číslo 14 bude hodnocen v 3. části I. kola

Na základě výběru v 3. části I. kola postupují do II. kola návrhy č. 14, 20, 22 a 25.

Hlasování

7-0-0

Porota si po výběru postupujících prošla znova všechny návrhy a vybrala návrhy, které mohou obdržet zvláštní ocenění za dílčí přínos. Kandidáty na odměny jsou návrhy č. 4, 5, 19, které nepostupují do II. kola

Hlasování

7-0-0

Stanovení specifík II. kola

Tomáš Hradečný přečetl zadání soutěže pro II. kolo. Vznikla debata nad tím jakou místnost a zda bude pro všechny stejná? Podmínky neurčují, že by musela být místnost pro všechny stejná.

Blanka Mouralová navrhuje za zadavatele místnost první, s podtitulem „Kdo jsou naši Němci“, ke které jsou již přesné rozpisy předmětů.

Porota se po delší úvaze a rozpravě rozhodla zadat všem stejnou místnost a to místnost č. 1, dle návrhu ředitelky Blanky Mouralové.

Hlasování

7-0-0

V závěrečné části zasedání byly otevřeny autorské obálky

Ukončení zasedání poroty a hodnocení I. kola soutěže v 21:30

9. června 2011 - Zasedání poroty hodnocení II. kola

Císařský sál, MUSEUM, Ústí nad Labem.

Přítomni

Porota: Milena Bartlová, Tomáš Hradečný, Blanka Mouralová, David Prudík, Michal Koleček, Ondřej Jakubec, Jan Šícha,

Sekretář: Petr Velička

Zapisovatel: Milan Rudík

Omluveni: náhradník Zbyněk Baladrán, náhradník Václav Šebek

Porota začala své jednání v 10:00, kdy na základě prezence byla konstatována její usnášeníschopnost.

Přezkušovatel Petr Velička přednesl porotě svoji zprávu o přezkoušení došlých návrhů do druhého kola.

NÁVRH	PANEL A	PANEL B	PANEL C	MODEL	TEXTOVÁ ZPRÁVA	CD DVD
22	dle zadání ovšem neobsahuje řezpohledy, které jsou na dalších panelech	prezentuje podrobné vystavení exponátů ne však v měřítku 1:1 či 1:10		nesložený nejspíše připraven k prezentaci	dle zadání	dle zadání
14	dle zadání 2 panely	dle zadání	dle zadání	dle zadání	dle zadání	dle zadání
20	dle zadání 2 panely	dle zadání	dle zadání	dle zadání	dle zadání	dle zadání
25	jiné členění panelů jinak měřítko a požadované části návrhu splněny			dle zadání	dle zadání	dle zadání

Následovala rozprava o způsobu posuzování jednotlivých návrhů a způsobů prezentace jednotlivých týmů. Porota se shodla na způsobu kladení otázek poroty k jednotlivým týmům, které budou prezentovat své návrhy a modely.

10:30 Prezentace návrhu č. 14

Následovala krátká rozprava nad prezentací.

11:30 Prezentace návrhu č. 20

Následovala krátká rozprava nad prezentací.

12:45 – 13:45 přestávka na oběd

14:00 Prezentace návrhu č. 22

Následovala krátká rozprava nad prezentací.

15:00 Prezentace návrhu č. 25

Následovala krátká rozprava nad prezentací.

Po všech prezentacích porota diskutovala o jednotlivých návrzích a prezentacích, které slovně ohodnotila.

Návrh č. 20

Projekt poroty přesvědčil ucelenou výtvarnou koncepcí, která přitom nechává maximálně otevřený prostor pro prezentaci jednotlivých muzeálních exponátů i pro komunikaci s kurátory výstavy v další fázi práce na její finální podobě. Výtvarný koncept je na současné mezinárodní úrovni, a otvírá tak expozici zahraničním návštěvníkům. Pracuje s principem objevování jednotlivých exponátů i témat výstavního libreta, přičemž výtvarný princip distance umožňuje efektivní souhru emocionálního a kognitivního působení na diváka. Těžiště expozice spočívá ve vestavěných prvcích fundusu a samotný prostor budovy MUSEA zůstává téměř nedotčen. Tento způsob umožňuje koexistenci individuální paměti místa s přesahujícím rozměrem, který do něj vnáší nová expozice. Tento přístup nejlépe naplňuje podmínku nezasahování do stavebních konstrukcí budovy. Výrazným dynamickým prvkem expozice se stává její grafické řešení, které využívá jak souvislost s původním posláním budovy muzea (škola), tak i vhodně přibližuje obsah expozice návštěvníkům, prvořadě mladší generaci. Celková grafická koncepce včetně logotypu dovoluje kvalitní reprezentaci expozice i instituce Collegium Bohemicum. Do budoucna skýtá vhodný prostředek k marketingu a merchantisingu. Hospodárnost tohoto projektu spočívá v možnosti jednotlivě ovlivnit technologickou náročnost konkrétních prvků fundusu. Toto řešení je výhodné i z hlediska nákladů na budoucí provoz a údržbu.

Návrh č. 25

Základní kvalitu projektu spatřuje porota v důsledném a logickém vedení návštěvníka expozicí, v hierarchizaci exponátů a podtržení jejich výpovědní hodnoty ve smyslu koncepce expozice. Další silnou stránkou projektu je emocionální účinnost inscenací jednotlivých tematických celků. Dynamiky celkové expozice je dosaženo variabilitou přístupu k jednotlivým místnostem a tématům. S ohledem na cílové skupiny porota oceňuje pozornost, která je v projektu věnována mladším věkovým skupinám, a to ve formě víceúrovňové instalace. V souladu s požadavky i současnými trendy pracuje projekt promyšleně s různými formami interaktivity. Za vydařené je rovněž možno považovat zapojení chodeb do didaktické funkce expozice. Prolomení nového vstupu do úvodní místnosti expozice lze považovat z provozního a výtvarného hlediska za zajímavý námět, který však není v souladu s proklamovanými limity muzea. Grafické řešení výstavy považuje porota za zdařilé, ve vztahu k výrazovým prostředkům navržené expozice však někdy působí příliš autonomně. Kvality expozice je dosaženo standardními stavebními a technologickými postupy, které jsou velmi podrobně dokumentovány v konstrukční části návrhu a náklady na ně lze považovat za přiměřené.

Návrh č. 14

Návrh přistupuje k řešení především z hlediska scénografie a s její pomocí staví na emocionální působivosti. Porota oceňuje, že v souladu se záměrem zadavatele autoři akcentují téma jazyka a lidský rozměr historie. Dosahují toho formou autonomních scénografických instalací, do kterých zapojují jednotlivé exponáty. Výrazným bodem první místnosti je navržená interaktivní mapa s obecně srozumitelnými komunikačními prvky. Mimořádně úspěšným detailem je kvalitní

zakomponování půdního nálezu do instalace první místnosti a zajímavý je ohled na korespondenci vnitřní expozice s exteriérem (proměny denního světla). Porota nebyla zcela přesvědčena, že silná vizuální stránka je vždy slčitelná s dobrou orientací diváka v expozici a jeho schopností vnímat exponáty v jejich autenticitě. Otázkou zůstává, v jaké podobě by autoři návrhu definovali grafickou stránku projektu (výstavní grafika) a její integrální zapojení do instalace výstavy. Technické provedení kombinuje špičkové moderní technologie s jednoduchými až lapidárními materiály, které se v rozumné míře doplňují a představují ekonomicky realizovatelný celek.

Po ukončení rozpravy bylo navrženo pořadí

1.cena návrh číslo 20

2.cena návrh číslo 25

3.cena návrh číslo 14

Hlasování

7-0-0

Po zralé úvaze a kratší rozpravě se porota rozhodla udělit odměny návrhům číslo 22, 4, 5 a 19.

Návrh č. 22

Porota je přesvědčena o kvalitě funkční jednoduchosti projektu. Projekt respektuje základní tematické a architektonické členění expozice a žádoucí dynamizace prostoru dosahuje minimálními, ale účinnými prostředky. Tato dynamizace dovoluje rozčlenit prostor místností na koridor naplněný výstavními předměty a intimními zákoutí pro hlubší studium, audiovizuální techniku a zapojení dalších interaktivních složek výstavy. Za zajímavou, ale z muzejního hlediska do jisté míry problematickou lze považovat snahu autorů prezentovat jednotlivé sbírkové předměty bez adekvátní ochrany (kryté vitríny apod.), což v konečném důsledku významně zkrasluje na první pohled sympatickou finanční úspornost projektu až za hranici přípustnosti. Grafická stránka projektu není dostatečně propracována a neplní informační funkci v expozici. Porota oceňuje důraz kladený na manuální interaktivní prvky uplatněné s ohledem na muzejně-pedagogickou práci.

Návrh č. 4.

Vzhledem k výrazné výtvarné kvalitě, které je dosaženo signifikantním využitím emocionálních vlastností materiálů (rezavé plechy) při respektování současných uměleckých vyjadřovacích postupů porota uděluje odměnu.

Návrh. č. 5

Porota oceňuje kreativní práci s výstavními předměty v rámci klasického muzejního konceptu a uděluje za to odměnu.

Návrh č. 19

Porota oceňuje didaktický přínos projektu, který je podstatnou součástí celého řešení. Zvláště úspěšné je zařazení zdařilého prvku rozhledny v exteriéru. Za to porota uděluje odměnu.

Obnos určený pro udělení odměny za dílčí přínos byl rozdělen takto:

Návrh číslo 22 odměna 60 tis. Kč

Návrh číslo 4 odměna 50 tis. Kč

Návrh číslo 5 odměna 20 tis. Kč

Návrh číslo 19 odměna 20 tis. Kč

Hlasování

7-0-0

Porota dále odsouhlasila hodnocení ostatních návrhů z prvního kola, které je i s výše uvedenými hodnoceními přílohou č. 11 tohoto protokolu

Ukončení zasedání poroty II. kola architektonicko – výtvarné soutěže v 19:10.

Přílohy:

Příloha č. 1 – Prohlášení poroty o nestrannosti

Příloha č. 2 – Rozhodnutí o poskytnutí výkresové dokumentace

Příloha č. 3 – Předávací protokol výkresové dokumentace

Příloha č. 4 – Prohlášení členů poroty o dopracování soutěžních podmínek

Příloha č. 5 – Dotazy soutěžících do I. kola

Příloha č. 6 – Prezenční listina prohlídka budovy MUSEA

Příloha č. 7 – Prezenční listina poroty I. kolo

Příloha č. 8 – Prohlášení poroty k postupu do II. kola

Příloha č. 9 – Zpřesnění bodů do II. kola

Příloha č. 10 – Prezenční listina poroty II. kola

Příloha č. 11 – Prohlášení poroty o cenách a ocenění

Příloha č. 12 – Tabulka autorských týmů

Příloha č. 13 – Písemné hodnocení jednotlivých návrhů

Protokol schválen a podepsáno řádnými členy poroty dne 9. června 2011 v
Ústí nad Labem

Ing. arch. Tomáš Hradečný



Ing. arch. David Prudík



doc. Mgr. Michal Koleček, PhD.



Mgr. Blanka Mouralová



prof. PhDr. Milena Bartlová, CSc.



Mgr. Jan Šícha



Mgr. Ondřej Jakubec, PhD.



Prohlášení členů soutěžní poroty

ve smyslu Soutěžního řádu České komory architektů ze dne 24. dubna 1993, v platném znění


prohlašujeme

že budeme rozhodovat nestranně s nejlepším vědomím a svědomím, ve smyslu hodnocení uvedeném v článku 11.1 soutěžních podmínkách architektonicko-výtvarné soutěže o návrh „Realizace trvalé expozice k dějinám Němců v českých zemích“.

Ing. arch. Tomáš Hradečný



Ing. arch. David Prudík



doc. Mgr. Michal Koleček, PhD.



Mgr. Blanka Mouralová



prof. PhDr. Milena Bartlová, CSc.



Mgr. Jan Šícha



Mgr. Ondřej Jakubec, PhD.



V Ústí nad Labem 9. června 2011

Příloha č. 2 – Rozhodnutí o poskytnutí výkresové dokumentace



Magistrát města Ústí nad Labem
Odbor investic

Vážená paní
Mgr. Blanka Mouralová
Ředitelka Collegium Bohemicum, o.p.s.
Masarykova 1000/3
400 01 Ústí nad Labem

Vaše značka	Evidenční č.	Jednací č.	Vyřizuje/linka	Datum
	241204/2010	MM/OI/57626/2008 OI/292/10	J. Čaloun	15.11.2010

Muzeum

Vážená paní,

reaguji tímto na Vaš požadavek ve věci poskytnutí potřebných výkresů z projektové dokumentace rozestavěné stavby - Rekonstrukce muzea .

Uvedenou záležitost jsem opětovně projednal s vedoucím investičního odboru panem Ivo Žikou s následujícím závěrem:

Souhlasíme s použitím potřebných podkladů z projektové dokumentace uvedené stavby pro Vámi připravovanou architektonickou soutěž na návrh expozice.

S pozdravem

MAGISTRÁT
MĚSTA ÚSTÍ NAD LABEM
odbor investic


Ivo Žika
vedoucí odboru investic

Příloha č. 3 – Předávací protokol výkresové dokumentace

Atelier AP spol. s r. o., Měsarykova 106/129, 400 01 Ústí nad Labem, IČ: 622 42 857, DIČ: CZ62242857
tel.: 00420 475 201 582, fax.: 00420 475 201 583, e-mail: atelierap@atelierap.cz, www.atelierap.cz



Collegium Bohemicum, o.p.s.
Mgr. Blanka Mouralová

Ústí nad Labem 11.11.2010

PŘEDÁVACÍ DOPIS

Akce: „Rekonstrukce Muzea města Ústí nad Labem s cílem zřízení centra česko-německých studií Collegium Bohemicum“

Na základě dohody Vám předáváme digitálně na CD podklady pro potřeby vyhlášení architektonicko-výtvarné soutěže o návrh trvalé expozice k dějinám Němců v českých zemích:

- Prováděcí projekt – stavební část
 - půdorysy
 - řezy
 - pohledy
- Prováděcí projekt – část elektro
 - půdorysy
- Světelně technický projekt
 - půdorysy

Dokumentace neobsahuje změny prováděné v průběhu stavby. Pro Vaši potřebu uvádíme, že dokumentace skutečného provedení stavby bude k dispozici 2/2011.

 **ATELIER AP spol. s r. o.**
Měsarykova 106/129,
400 01 Ústí nad Labem
IČ: 622 42 857
e-mail: atelierap@atelierap.cz
Ing. arch. Zdeněk Havlík
Atelier AP spol. s r. o.

Převzal:

Dne:

15.11.2010

Příloha č. 4 – Prohlášení členů poroty o dopracování soutěžních podmínek

**PROHLÁŠENÍ
ČLENŮ SOUTĚŽNÍ POROTY**

Ve smyslu Soutěžního řádu České komory architektů ze dne 24. dubna 1993, v
platném znění

P r o h l a š u j e m e

že jsme se řádně podíleli na dopracování zadání a soutěžních podmínek, a že
souhlasíme s tímto zadáním, podmínkami a podklady pro architektonicko –
výtvarnou soutěž

**REALIZACE TRVALÉ EXPOZICE K DĚJINÁM NĚMCŮ V ČESKÝCH
ZEMÍCH**

Ing. arch. Tomáš Hradečný

akad. arch. Vladimír Hora

Ing. arch. David Prudík

doc. Mgr. Michal Koleček PhD.

Mgr. Blanka Mouralová

prof. PhDr. Milena Bartlová, CSc.

Mgr. Jan Šícha

Mgr. Ondřej Jakubec PhD.

Zbyněk Baladrán

Ing. arch. Václav Šebek



V Praze dne 26.11.2010

Příloha č. 5 – Dotazy soutěžících do I. kola

DOTAZY K ARCHITEKTONICKO-VÝTVARNÉ SOUTĚŽI O NÁVRH "REALIZACE TRVALÉ EXPOZICE K DĚJINÁM NĚMCŮ V ČESKÝCH ZEMÍCH"

19.1.2011

1. Je možné poskytnout fotodokumentaci nebo jinou vizuální představu vystavených exponátů?
2. Existují pro každou místnost popisy sbírkových předmětů, zahrnující alespoň přibližný počet a rozměry? Pokud ne, jaké je předpokládané procentuelní složení exponátů (obrazový materiál, texty, drobné a rozměrné exponáty)?
3. Je možné poskytnout údaj o tom, jaká mají být data či informace, umístěná na chodbě?
4. Kde je možné se dozvědět více o luteránském cyklu - alespoň základní údaje: počet, rozměry, typ obrazů?
5. Existuje nějaký další významný soubor exponátů (např. interiér místnosti), který není obsažen v zadávacích podmínkách a který by měl být výhledově součástí expozice?
6. končí expozice v r. 1947, nebo je historický vývoj naznačen až do současnosti? Jakou formou by případně období 1947 - současnost bylo prezentováno?
7. Jsou chodby chráněnou únikovou cestou? Pokud ano, jaké jsou na ně kladeny požadavky z hlediska požární bezpečnosti - jakou je nutno zachovat minimální průchozí šířku, jaká má být hořlavost materiálu na chodbách? Je možné chodby provozně předělovat?
8. Počítá se někde s místem, kde by se větší skupiny návštěvníků (např. školní třídy) před a po prohlídce expozice scházely? Pokud ano, kde?

Příloha č. 6 – Prezenční listina prohlídka budovy MUSEA

Collegium Bohemicum, o.p.s.

Prohlídka budoucích expozičních prostor v rámci zasedání komise I. kola Architektonicko –
výtvarné soutěže o návrh „ Realizace trvalé expozice k dějinám Němců v českých zemích“

Dne: 9. 3. 2011 od 16:00

Místo konání: Budova MUSEA, Masarykova 100/3, 40001 Ústí nad Labem

Milena Bartlová	
Tomáš Hradečný	
Blanka Mouralová	
David Prudík	
Michal Koleček	
Ondřej Jakubec	
Václav Šebek	
Jan Šicha	
Petr Velička	
Milan Růžič	

Příloha č. 7 – Prezenční listina poroty I. kolo

Collegium Bohemicum, o.p.s.

Prohlídka budoucích expozičních prostor v rámci zasedání poroty I. kola Architektonicko –
výtvarné soutěže o návrh „ Realizace trvalé expozice k dějinám Němců v českých zemích“

Dne: 10. 3. 2011 od 8:00

Místo konání: Výletní restaurace Větruše, 40001 Ústí nad Labem

Milena Bartlová	
Tomáš Hradečný	
Blanka Mouralová	
David Prudík	
Michal Koleček	
Ondřej Jakubec	
Václav Šebek	
Jan Šicha	
Petr Velička	
Milan Rudík	

Příloha č. 8 – Prohlášení poroty k postupu do II. kola

Prohlášení členů soutěžní poroty

Členové poroty souhlasí s výběrem návrhů do druhého soutěžního kola.

Návrh č. 14

Návrh č. 20

Návrh č. 22

Návrh č. 25

Návrh č. /

Návrh č. /

Návrh č. /

Návrh č. /

Návrh č. /

Dále souhlasí s kandidáty na ocenění za dílčí přínos.

Návrh č. 4

Návrh č. 5

Návrh č. 19

Návrh č. /

Návrh č. /

Návrh č. /.....

Návrh č. /.....

Návrh č. /.....

Ing. arch. Tomáš Hradečný

Ing. arch. David Prudík

doc. Mgr. Michal Koleček, PhD.

Mgr. Blanka Mourolová

prof. PhDr. Milena Bartlová, CSc.

Mgr. Jan Šícha

Mgr. Ondřej Jakubec, PhD.

Ing. arch. Václav Šebek










Dne 10. března 2011 v Ústí nad Labem

Příloha č. 9 – Zpřesnění bodů do II. kola

Zpřesnění a vyjasnění některých bodů zadání v rámci 2. kola soutěže:

- 1) soutěžní podmínky nepředpokládají v rámci 2. kola fázi dotazů a odpovědi na ně
- 2) porota závěry z hodnotícího zasedání měnit ani doplňovat nemůže.
- 3) předmětem 2. kola soutěže není návrh logotypu, v rámci zpracování požadovaných součástí návrhu pro 2. kolo se však logotyp může objevit.
- 4) model zadané místnosti bude proveden z libovolného lehkého materiálu na tvrdé deskové podložce; bude věrně dokumentovat silu stěn, resp. hloubku ostění; výplně otvorů postačí ve schematickém základním členění; strop místnosti bude odnímatelný;
- 5) všechny části návrhu pro 2. kolo odevzdané nad rámec požadovaných příloh nebudou hodnoceny
- 6) pro prezentaci jiných než explicitně vyjmenovaných částí návrhu pro 2. kolo slouží volný panel
- 7) orientační propočet nákladů na realizaci expozice dle bodu 7.3.1. c) předpokládá zpracování odborného odhadu nákladů dle názoru zpracovatele
- 8) propočet realizačních nákladů zadané místnosti dle bodu 7.3.1. d) předpokládá zpracování skutečných nákladů na realizaci expozice zadané místnosti dle konkrétního navrženého řešení
- 9) umístění specifikovaných exponátů v rámci zadané místnosti je závazné
- 10) zadavatel předpokládá osobní prezentaci autorů návrhu v rámci 2. kola
- 11) prezentace bude probíhat v pořadí dle čísel přiřazených soutěžícím v 1. kole
- 12) předpokládaná struktura neanonymní prezentace před porotou:
 - a) samostatné seznámení poroty s návrhy
 - b) prezentace modelu a dalších částí návrhu zástupci soutěžícího (min.1, max.3 osoby)
 - c) zodpovězení otázek poroty soutěžícími
 - d) samostatná diskuse poroty
 - e) body b)-d), to celé 4x
 - f) závěrečné hodnocení poroty

přesný termín zasedání poroty po 2. kole v rozmezí mezi 6. a 17. 6. 2011 bude zveřejněn po odevzdání návrhů a může být vyhlášen jen s několikadenním předstihem.

Prezenční listina

Místo: MUSEUM, Císařský sál, Masarykova 1000/3, Ústí nad Labem

Datum: 9. června 2011

Ing. arch. Tomáš Hradečný


.....

Ing. arch. David Prudík


.....

doc. Mgr. Michal Koleček, PhD.


.....

Mgr. Blanka Mouralová


.....

prof. PhDr. Milena Bartlová, CSc.


.....

Mgr. Jan Šícha


.....

Mgr. Ondřej Jakubec, PhD.


.....

Ing. arch. Václav Šebek

.....OMLUVEN.....

Zbyněk Baladrán

.....OMLUVEN.....

Ing. Petr Velička


.....

Mgr. Milan Rudík


.....

Příloha č. 11 – Prohlášení poroty o cenách a ocenění

Prohlášení členů soutěžní poroty

Členové poroty souhlasí s konečným pořadím druhého soutěžního kola a udělenými cenami.

1. cena návrh č...20..... 250 000 Kč

2. cena návrh č...25..... 150 000 Kč

3. cena návrh č...14..... 90 000 Kč

Návrh č...22.....odměna 60 000 Kč

Dále souhlasí s oceněním za dílčí přínos.

Návrh č...4... odměna 50 000 Kč

Návrh č...19... odměna 20 000 Kč

Návrh č...5... odměna 20 000 Kč

Ing. arch. Tomáš Hradečný

Ing. arch. David Prudík

doc. Mgr. Michal Koleček, PhD.

Mgr. Blanka Mouralová

prof. PhDr. Milena Bartlová, CSc.

Mgr. Jan Šícha

Mgr. Ondřej Jakubec, PhD.



Handwritten signatures of the jury members on dotted lines. The signatures are: Tomáš Hradečný, David Prudík, Michal Koleček, Blanka Mouralová, Milena Bartlová, Jan Šícha, and Ondřej Jakubec.

Dne 9. června 2011 v Ústí nad Labem

Příloha č.12 – Tabulka autorských týmů

NÁVRH	AUTOR	SPOLUPRÁCE
1	AVANT-GUARD, MgA Pavel Filgas	MgA. Oliver Kleinert, Ing. arch. Bronislav Boroš, Ing. Jan Gorog, Ing. arch. Jan Mikula
2	HMArchitekti - Dipl.arch.Luis Marques, Ing. arch.Robert Hofman, Ing. arch. Lenka Prokopová	
3	A1 architects MgA. Lenka Křemenová, MgA. David Maštálka, Marta Maštálková	Ing. Miloslav Cymbál
4	Ing. arch. Andrej Fendl	Ing. arch. David Pulkrábek
5	Ing. akad.arch. Vladimír Štulc, Ing.arch Kryštof Štulc	
6	Rada architekti s.r.o. Ing. arch. Pavel Rada	Ing.Irena Burková, Dipl. Ing. Mirko Lev, Jan Tichák
7	Sdružení Architekten unter Jeschken, Ing.arch.Helena Hlávková, Ing. arch Vojtěch Šrut	
8	akad.arch.Tomáš Turek, MgA. Jakub Turek	
9	Akad. Arch. Miloslav Čejka, Ing.arch.Hynek Fetterle, Akad. Mal. Pavel Beneš	Kamil Beran
10	Mgr. Akad. Soch. Jana Bačová Kroftová,Ing. arch. Monika Krausová, Ing. arch. Martin Kraus, MgA Štěpán Holíč	
11	Peter Neudert	Matthias Kutsch, Marie-Kristin Hoke, Stefan Küffner, Katja Sauer, Mirek Němec
12	Ackermann architekti s.r.o., Ing. arch. Thomas Ackermann	Ing.arch. Ladislav Jeník, Ing. Petr Matějka
13	Ing. arch. Jana Vencálková, Ing. arch. Martin Kocich, Ing. arch. Igor Hobza	Ing. Mgr Ivana Havlíková, Petr Liška, David Böhms
14	SGL projekt, s.r.o., akad.arch. Jiří Javůrek	Ing.arch. Silvie Bednaříková,Ing. arch. Vladimír Thiele, ak. Mal. Ivan Král
15	Bc. Veronika Libánská, Ing. arch. Petra Kučerová, Ing. arch. Veronika Křístková, Akad. Arch. Miloslav Chaloupka	Mgr. Marek Havlíček,Ing. Vladimír Libánský
16	Petr. Babák,Ing. arch. David Kraus, MgA. Mark Ther, MgA. František Zachoval	Richard Rozhoň, Jaromír Skácel
17	Jakub Kopec, Vít Musil, Petr Hurník	
18	Ing. arch. Lenka Dvořáková, MgA. Matěj Petránek, Lucie Čížková, PhDr. Tamara Nováková,	
19	Ing. arch. MgA. Martin Rusina, MgA Marcela Steinbachová, Ing. Arch Matyáš Sedlák, David Korecký, MgA. Adéla Svobodová	
20	PROJEKTIL ARCHITEKTI s.r.o. Mgr.Akad.arch. Roman Brychta, Ing. arch. Petr Lešek, Grafické studio Kultivar MgA Zuzana Brychtová Horecká, MgA.Jana Delafontaine, Jean Marie Delafontain, Ondřej Šorm	Ing. arch. Bohdana Linhartová, Ing. arch. Tomáš Bouma, Doubravka Olšáková
21	Ing. arch. Jan Jaroš, Mgr. Helena Doudová, Bc. Filip Kotlář, Jindřich Traugott, Bc. Adam Trefil	
22	Ing. arch. Petr Dobrovolný, Ing. arch. Radim Horák	
23	MOAD - Ing. arch Ondřej Kafka, Ing. arch. Darja Štursová	2GD Studio - Blanka K. Špičáková, Martina Kupsová, Pavel Kulišťák
24	Ing. arch. Pavel Nalezený	Andrea Tůmová, Battina Moll, Jan Vondrák, Jan Mach, Jakub Adamec, Daniel Baudis, Lukáš Holub
25	Ing. arch. Kristina Magasaniková, Ing. arch. Jan Magasaník, Ing. arch. Roman Prachař, Matias Labarca Clausen, arkitekt MAA, studio Najbrt	
26	Ing. H. Bouček,Ing. arch.Ivana Dvořáková, Ing. arch. Lenka Kudláčková, Dipl. Ing. Jaroslava Zajícová, Ing. Petra Roslerová, Mgr. Bohdan Šeda	
27	Atelier M 1 Architekti, MgA. Ing. arch. Martina Kárová, Ing. arch. Ladislava Sobolová, Ing. arch. Jakub Havlas, Ing. arch Jan Hájek, Mgr. Akad.arch Pavel Joba, MgA. Jan Hora, MgA. Klára Horová	
28	Bc. Jan Hora, Bc. Jan Veisser, Ing. arch. Yvette Vašourková	
29	Ing. Jakub Chvojka	Matěj Kodl, Radek Dragoun, František Popelka, Jaromír Veselák
30	Martin Pinc, Vojtěch Pinc	

Příloha č. 13

PÍSEMNÉ HODNOCENÍ JEDNOTLIVÝCH NÁVRHŮ

(řazeno dle přidělených čísel)

Návrh č.1

Výtvarně zajímavé řešení (motiv cesty). Převažuje však estetická složka nad koncepcí návrhu. Prezentace se stává zavádějící a charakterizuje spíše model než podstatu muzea. Logo nekoresponduje s výtvarným vyzněním návrhu.

Návrh č. 2

Celý systém je příliš abstraktní až formalistický. Vkládáním nových objemů se zmenšují expoziční prostory a tím se znesnadňuje pohyb návštěvníků. Porota považuje logotyp za vizuálně nesrozumitelný.

Návrh č. 3.

Autoři návrhu v zásadě pochopili koncepci zadavatele a umí s ní pracovat. Vedení návštěvníka expozicí je v principu správné, ale zvýšená akcentace paneláže vytváří ve svém důsledku prostorové bariéry. Motiv loga a přidáný název nevystihuje koncepci muzea.

Návrh č. 4

Vzhledem k výrazné výtvarné kvalitě, které je dosaženo signifikantním využitím emocionálních vlastností materiálů (rezavé plechy) při respektování současných uměleckých vyjadřovacích postupů porota uděluje odměnu.

Návrh. č. 5

Porota oceňuje kreativní práci s výstavními předměty v rámci klasického muzejního konceptu a uděluje za to odměnu.

Návrh č. 6

Koncepce pracuje se systémem prostorových útvarů, které bez zjevné logiky dominují výstavním prostorům bez funkčního vztahu k vystaveným exponátům. Zajímavý prvek je užití grafické prezentace fonetického přepisu češtiny a němčiny ve formě architektonického doplňku.

Návrh č. 7

Návrh nedynamizuje instalaci, nerespektuje témata a celkové řešení je schematické. Logo je nesrozumitelné a postrádá souvislost s náplní expozice.

Návrh č. 8

Návrh vyznívá nepřesvědčivě. Svoji popisnou formou nenaplnuje zadání. Logo nepřináší dostatečně výrazné řešení.

Návrh č. 9

Návrh neodpovídá celkové koncepci zadavatele a není ve vztahu k výpovědní hodnotě exponátů.

Návrh. č. 10

Na návrhu je nutno ocenit, že se autoři zaměřili na vytvoření piktogramů k jednotlivým částem expozice. Nepodařilo se jim je však sladit s prostorovou realizací expozice. Logotyp navíc nekoresponduje se zvoleným řešením.

Návrh č. 11

Prezentované návrhy neodpovídají obsahovému řešení jednotlivých částí expozice. Dynamizování expozice barevným odlišením jednotlivých sálů je neúčelné. Logotyp je neinvenční.

Návrh č. 12

Za pozitivní prvek projektu lze považovat řešení „rozhledny“. Rozdělení na tematické celky je výstižné. Potenciálně zajímavé řešení s otočným panelem považujeme v daném prostoru za funkčně problematické. Sofistikovaný logotyp porotu neoslovil.

Návrh č. 13

Porota ocenila nadhled vyjádřený použitím kreseb, ale celkové řešení prostoru je nevýrazné. Optické znásobení exponátů pomocí zrcadel je samoučelné a pro návštěvníka dezorientující. Logo je překombinované.

Návrh č. 14

Návrh přistupuje k řešení především z hlediska scénografie a s její pomocí staví na emocionální působivosti. Porota oceňuje, že v souladu se záměrem zadavatele autoři akcentují téma jazyka a lidský rozměr historie. Dosahují toho formou autonomních scénografických instalací, do kterých zapojují jednotlivé exponáty. Výrazným bodem první místnosti je navržená interaktivní mapa s obecně srozumitelnými komunikačními prvky. Mimořádně úspěšným detailem je kvalitní zakomponování půdního nálezu do instalace první místnosti a zajímavý je ohled na korespondenci vnitřní expozice s exteriérem (proměny denního světla). Porota nebyla zcela přesvědčena, že silná vizuální stránka je vždy slučitelná s dobrou orientací diváka v expozici a jeho schopností vnímat exponáty v jejich autenticitě. Otázkou zůstává, v jaké podobě by autoři návrhu definovali grafickou stránku projektu (výstavní grafika) a její integrální zapojení do instalace výstavy. Technické provedení kombinuje špičkové moderní technologie s jednoduchými až lapidárními materiály, které se v rozumné míře doplňují a představují ekonomicky realizovatelný celek.

Návrh č. 15

Celkové zpracování projektu i jeho grafická část představují standardní řešení, které však neodpovídá charakteru kulturní instituce.

Návrh č. 16

Návrh obsahuje zajímavé vizuální a výtvarné momenty, které však neodpovídají formě dlouhodobé muzejní expozice. Použití LED diod pro vedení návštěvníka je zajímavým experimentem, ale porota jej považuje v praxi za provozně neudržitelné. Koncepce logotypu neodpovídá poetické atmosféře instalace.

Návrh č. 17

Koncepce neodpovídá dlouhodobé expozici, ale je vhodná spíše pro krátkodobé výstavy. V grafické části nesouvisí užití diakritických znamének s názvem instituce.

Návrh č. 18

Předložený návrh neposkytuje dostatečnou představu o schopnosti řešení podstatných prvků expozice. Logo je v praxi nepoužitelné.

Návrh č. 19

Porota oceňuje didaktický přínos projektu, který je podstatnou součástí celého řešení. Zvláště úspěšné je zařazení zdařilého prvku rozhledny v exteriéru. Za to porota uděluje odměnu.

Návrh č. 20

Projekt porotu přesvědčil ucelenou výtvarnou koncepcí, která přitom nechává maximálně otevřený prostor pro prezentaci jednotlivých muzeálních exponátů i pro komunikaci s kurátory výstavy v další fázi práce na její finální podobě. Výtvarný koncept je na současné mezinárodní úrovni, a otvírá tak expozici zahraničním návštěvníkům. Pracuje s principem objevování jednotlivých exponátů i témat výstavního libreta, přičemž výtvarný princip distance umožňuje efektivní souhru emocionálního a kognitivního působení na diváka. Těžiště expozice spočívá ve vestavěných prvcích fundusu a samotný prostor budovy MUSEA zůstává téměř nedotčen. Tento způsob umožňuje koexistenci individuální paměti místa s přesahujícím rozměrem, který do něj vnáší nová expozice. Tento přístup nejlépe naplňuje podmínku nezasahování do stavebních konstrukcí budovy. Výrazným dynamickým prvkem expozice se stává její grafické řešení, které využívá jak souvislost s původním posláním budovy muzea (škola), tak i vhodně přibližuje obsah expozice návštěvníkům, prvořadě mladší generaci. Celková grafická koncepce včetně logotypu dovoluje kvalitní reprezentaci expozice i instituce Collegium Bohemicum. Do budoucna skýtá vhodný prostředek k marketingu a merchantisingu. Hospodárnost tohoto projektu spočívá v možnosti jednotlivě ovlivnit technologickou náročnost konkrétních prvků fundusu. Toto řešení je výhodné i z hlediska nákladů na budoucí provoz a údržbu.

Návrh č. 21

Předložený návrh nedostatečně akcentuje výstavní předměty. Zůstává v poloze schématu. Logotyp je nevýrazný.

Návrh č. 22

Porota je přesvědčena o kvalitě funkční jednoduchosti projektu. Projekt respektuje základní tematické a architektonické členění expozice a žádoucí dynamizace prostoru dosahuje minimálními, ale účinnými prostředky. Tato dynamizace dovoluje rozčlenit prostor místností na koridor naplněný výstavními předměty a intimními zákoutími pro hlubší studium, audiovizuální techniku a zapojení dalších interaktivních složek výstavy. Za zajímavou, ale z muzejního hlediska do jisté míry problematickou lze považovat snahu autorů prezentovat jednotlivé sbírkové předměty bez adekvátní ochrany (kryté vitríny apod.), což v konečném důsledku významně zkrusluje na první pohled sympatickou finanční úspornost projektu až za hranici přípustnosti.

Grafická stránka projektu není dostatečně propracována a neplní informační funkci v expozici. Porota oceňuje důraz kladený na manuální interaktivní prvky uplatněné s ohledem na muzejně-pedagogickou práci.

Návrh č. 23

Projekt představuje inovační závěsný systém, který je však vůči exponátům příliš autonomní a omezuje možnou variabilitu expozice. Logo založené na fragmentu půdorysu budovy je pro neinformovaného diváka nečitelné a uplatnění jeho motivu ve výstavním fundusu neopodstatněné a rušivé.

Návrh č. 24

Předložený návrh přináší zajímavé výtvarné momenty. Bohužel však nerespektuje zadání ve smyslu vedení návštěvníka expozicí. Námět logotypu je nápaditý, ale převedení do grafické podoby je nepřesvědčivé.

Návrh č. 25

Základní kvalitu projektu spatřuje porota v důsledném a logickém vedení návštěvníka expozicí, v hierarchizaci exponátů a podtržení jejich výpovědní hodnoty ve smyslu koncepce expozice. Další silnou stránkou projektu je emocionální účinnost inscenací jednotlivých tematických celků. Dynamiky celkové expozice je dosaženo variabilitou přístupu k jednotlivým místnostem a tématům. S ohledem na cílové skupiny porota oceňuje pozornost, která je v projektu věnována mladším věkovým skupinám, a to ve formě víceúrovňové instalace. V souladu s požadavky i současnými trendy pracuje projekt promyšleně s různými formami interaktivity. Za vydařené je rovněž možno považovat zapojení chodeb do didaktické funkce expozice. Prolomení nového vstupu do úvodní místnosti expozice lze považovat z provozního a výtvarného hlediska za zajímavý námět, který však není v souladu s proklamovanými limity muzea. Grafické řešení výstavy považuje porota za zdařilé, ve vztahu k výrazovým prostředkům navržené expozice však někdy působí příliš autonomně. Kvality expozice je dosaženo standardními stavebními a technologickými postupy, které jsou velmi podrobně dokumentovány v konstrukční části návrhu a náklady na ně lze považovat za přiměřené.

Návrh č. 26

Využití přirozeného světla a barevnosti je dílčím přínosem. Ostatní části návrhu však nedosahují těchto kvalit. Navržený fundus je stereotypní a neodpovídá tematickému provázání exponátů. Logo je příliš složité a nepoužitelné v černobílém provedení.

Návrh č. 27

Je pozitivní, že návrh bere v úvahu měřítko malých návštěvníků. Celkové řešení je však schematické a nezhodnocuje potenciál expozice. Zvolený logotyp nekoresponduje s charakterem muzea jako otevřené kulturní instituce.

Návrh č. 28

Dobře zvolený prvek náznaku klenby nekoresponduje s ostatním výstavním mobiliářem. Navržený výstavní fundus neodpovídá současným nárokům na prezentaci exponátů. Navržené logo včetně jeho barevného řešení je bez dalšího vysvětlení pro veřejnost zcela nesrozumitelné.

Návrh č. 29

Návrh nezohledňuje vypovídací hodnotu exponátů a jejich vzájemnou souvislost v souladu se záměry expozice. Vizualizace prezentují řešení, která jsou ve skutečnosti nereálná.

Návrh č. 30

NEHODNOCENO